el tomporte dance polis es fit de contrastra monte monte parte partes Se partia moutor - 12 6. For rempor Se colt. y. cos anothe . non . Aff. anot Imment. 1. million pomet se part T.y. pullin ferratt alte om Jum. 2. bouch . M. Ans . my ophno F. 1. an & fono Light as blas anans chi . 11. Pil andone . 1. and so . 1. are cont. 7. Question Breaber. Halla y. Williams -For molding origing 1. 10th Alle 1- artialt . 1. abut morfat. or effett . 1. format. y. after 27. after in gas be called to in Diles 1- talint all all porcomet. 10 Land 1. augm. 4. Arout -1- gobin Goung 1 - coshelt AN blic portand

MEMO:^{*} that John Huberd, reeve of Morden, received from Robert de Nunthey, *serviens* before him, on the Thursday in the feast of the Translation of blessed Thomas the martyr in the beginning [*incipiente*] of the 17th year of King Edward [II],[†] namely in the granary 1½ quarters wheat. ^{Also 2 bushels oats.} And 2 bushels beans.[‡] Also in the mill 2½ quarters corn.[§] ^{Also 1½ bushels of oatmeal.} And note that there was levied at the same place for rent for the term of [the nativity of] blessed John the Baptist 17s 11d. And for medsilver 2s 8d. Also for pasturage sold 9s. Also received of the same ^{**} 2 carthorses, 7 draught horses of which 4 mares. Also 2 colts aged 2 years of which 1 female. Also 2 female colts aged 1 year. Also 1 female colt of issue.^{††} Also^{‡‡}10 oxen, 2 ganders, 4 breeding female geese, 32 goslings of issue, 1 cock, 8 hens. Also^{§§} 1 iron-bound ^{****} cart for carting corn. Also 1 untyred/wooden-tyred [*nudam*] cart for dung, 1 fork for corn. Also 3 collars for horses, 2 saddles for carts, 2 pairs of traces, 2 hemp cords, 1 hair cord. Also 5 ploughs of which 2 with all the equipment, 1 plough-coulter, 1 ploughshare, 3 harnesses, 2 spades [*vangas*], 1 shovel/threshing sledge [*tribula*], 1 wheelbarrow [*cineram rotabilis*]. Also 3 brass pots [*ollas*], 1 brass pan [*patella*], 1 tripod/trivet, 1 ewer, 1 mortar with pestle, 1 griddle, 1 trestle table with trestles, 1 bench [*formula*], 2 chests and 1 chest in the mill for putting toll in [*pro tolnet'inponende*]. Also 8 dishes, 9 plates, 6 saucers. Also in the dairy 1 table for bearing [*ad portand*] cheese, 1 churn [*cherne*], 1 small tub [*tubbam*]. Also in the grange 1 fan [*vanne*], 1 winnow [*wyndewe*] for winnowing corn, 1 iron-bound bushel [measure], 1 tub [*cuvam*], 2 riddles, 1 sieve, 12 hurdles, 1 pipe, 1 trough [*alveum*], 1 basket for seed, 1 axe [*secur*], 1 basket for carrying corn.

{Membrane 11 adds:-}

Also delivered to the reeve after himself 212 manual works, price of each ¹/₂d.

MEMBRANE 11:

counts de Porris St Muntersen eus .. nobere maplet -With un an hide to Nat the Sunda STAR LAAINT 2011 Q ALBACEP MC broin one dural? . wy. Alte one dings amana For fondly of entre fa Ann. For Laterant about . 2. boued . For u. An 1. pulling erfre. Com Ann. abano anni 1. du or panas as blas arians. po. 11. areas in analos 1. and wild . M. prof. com Cours Traffer 1. port on the 2 show 3 Bulo 1- anei Am D reftett. 1. formit. y. after 27 aprim masteris D TOBLETS MEDATIC oberic 1. mil cullim. No m gonge. 1 Danie 1 35 46 XII. 9 Aral. 1. pupa. T. Alternin. 1. applett Ar Somer. 1. Scame . T. ople mundun . 11. Patient . and and and a

2

A second version of this inventory is bound as membrane 11 of this MS. The top of each document is obscured where the indented section has been folded over, and could not be photographed, but the opening words of membrane 11 are: 'MEMO: that Robert de Nunthey, *serviens* of Morden, delivered to John Huberd, reeve afterwards in the same place, ...'. Thus membrane 11 appears to be Robert de Nunthey's inventory of items handed over to his successor, John Huberd, whereas membrane 9 appears to be John Huberd's receipt.

[†] Edward II's 17th year ran from Friday 8 July 1323 (the **Morrow** of the Translation of St Thomas of Canterbury) to Saturday 7 July 1324.

[‡] This entry is omitted from membrane 11.

[§] Membrane 11 has 2 quarters ¹/₂ bushel, as do the maslin accounts on the dorse of membranes 13 and 10. 2 quarters ²/₂ bushels are needed to balance the figures given on membrane 13.

^{**} Membrane 11 reads 'delivered to the same'.

^{††} Membrane 11 reads '1 male colt of issue this year', as does the Livestock account on membrane 13 dorse. It is corrected from female to male on John Huberd's first account on membrane 10 dorse.

^{‡‡} Membrane 11 has 'Also delivered to the same'.

^{§§} Membrane 11 has 'Also delivered to the same'.

^{****} Membrane 9 reads iron-bound [*ferro ligat*']; membrane 11 'iron' [*ferrat*'].